



# CLAAS-CORSAR



# Tranquillité pour de nombreuses années

ère place sur le marché français des moissonneuses-batteuses depuis de nombreuses années, spécialiste international avec une expérience unique au monde de plus de 30 années pour la fabrication de ces matériels: voilà ce qu'est CLAAS!

Il est bien normal, dans ce cas, que chaque année des agriculteurs et des entrepreneurs de plus en plus nombreux »votent« CLAAS et donnent toute leur confiance à cette gamme exceptionnelle d'automotrices, où chaque exploitation, quel que soit son type, pourra trouver une machine réellement appropriée à ses problèmes.

La CLAAS-CORSAR, elle, a été tout spécialement créée pour les exploitations de polyculture.

Sachez tout d'abord que votre CORSAR, comme toutes les CLAAS, est »taillée« pour durer. Cette longévité, elle la doit à de nouveaux procédés de fabrication uniques dans le machinisme agricole. En effet, CLAAS a déclaré la guerre à la rouille. Chaque pièce reçoit, avant le montage, par électrophorèse, la sous-couche de peinture. Les différentes couches de peinture seront ensuite cuites à des températures de l'ordre de 150 à 170°, ce qui leur confère une

résistance exceptionnelle, tant aux agents mécaniques qu'atmosphériques.

Mais CLAAS va plus loin, puisque les organes qui sont en contact direct avec la récolte (secoueurs, grilles, etc. . .) sont galvanisés à chaud.

Quant aux différentes pièces d'assemblage, telles que boulons, broches, etc. . ., elles sont galvanisées et chromatées.

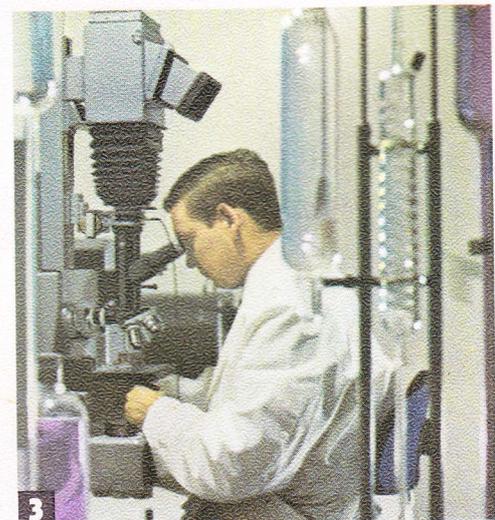
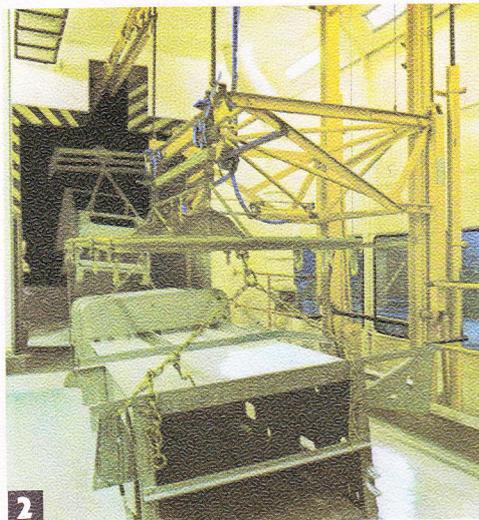
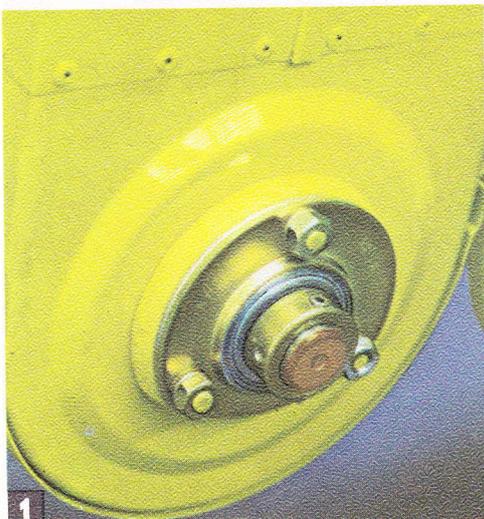
Toutes ces techniques nouvelles concourent donc à assurer une rentabilité optimum à votre CORSAR (avec une valeur résiduelle particulièrement importante).

1. Les paliers d'arbre, galvanisés et chromatés, n'ont pas seulement »belle allure« . . .

La corrosion n'aura pas prise sur eux.

2. CLAAS est la première marque du machinisme agricole à avoir introduit l'électrophorèse, procédé ultra-moderne pour l'application de la sous-couche.

3. Le mot »qualité« signifie vraiment quelque chose chez CLAAS. Même les matières réceptionnées sont minutieusement contrôlées dans nos laboratoires.





«Imbattables en céréales versées», voilà ce que nous affirmons pour toutes nos moissonneuses-batteuses. Avec la nouvelle CORGAR, nous le prouverons une fois encore!

# La Coupe

La réputation de la barre de coupe CLAAS n'est plus à faire. Quels sont les éléments qui lui ont acquis cette renommée internationale? Elle a vraiment été conçue pour travailler dans les conditions de récolte les plus difficiles. Autrefois, votre moisson aurait été irrémédiablement perdue dans certains cas. Aujourd'hui, une moisson très versée, ne sera plus pour vous une catastrophe avec votre CLAAS.

En voici les raisons:

## Les diviseurs:

L'équipement standard comprend deux diviseurs en trois parties réglables. Leur suspension mobile s'adapte à toutes les inégalités du terrain. Comme «un coin», le diviseur pénètre dans les céréales et sépare impeccablement, même les récoltes les plus entremêlées.

## Les releveurs d'épis

Ils sont livrés sans supplément (2 par 30 cm de coupe). Ils sont en acier souple. Leur fixation est brevetée. De par leur construction, ils évitent de couper les épis aux tiges cassées, ils dégagent les récoltes versées de la verdure: évitant ainsi l'humidité du grain et l'encrassement des organes de battage.

## Le rabatteur à griffes

Il est monté à l'aplomb de la lame, là où il est le plus efficace. Son régime est réglable à

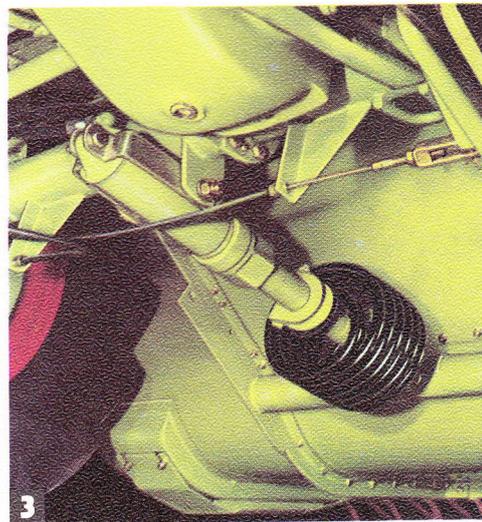
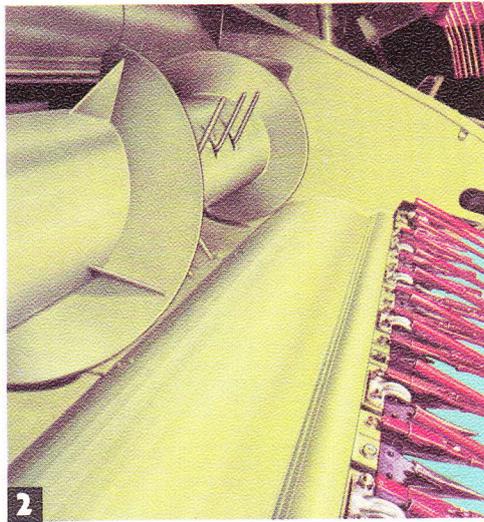
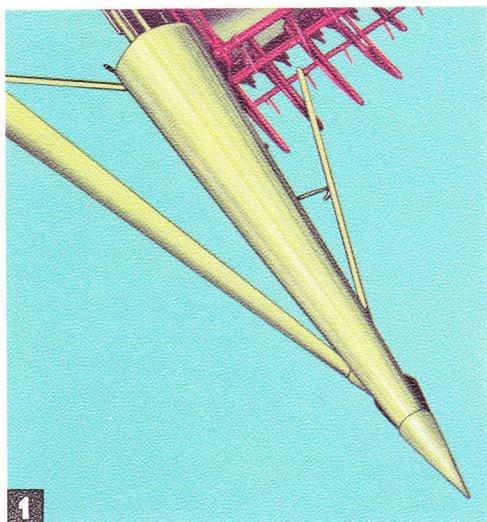
volonté en fonction de la vitesse d'avancement, grâce à un variateur mécanique.

Les grains qui s'égrèneraient à la coupe sont retenus par un bourrelet situé derrière la lame et entraînés avec le reste de la récolte.

**Un avantage de taille:** grâce à la distance importante entre la lame et la vis d'amenée, les récoltes sont coupées avant d'être saisies par la vis, éliminant ainsi tout risque d'arrachage.

## Suspension du tablier

De puissants ressorts montés sur les vérins de relevage, permettent à la coupe, grâce à leur particulière amplitude de travail, de suivre parfaitement toutes les dénivellations du terrain, évitant à votre conducteur d'incessants réglages en hauteur. D'autre part, depuis le poste de conduite, et en une seule manoeuvre, on peut instantanément débrayer le mécanisme du tablier de coupe.



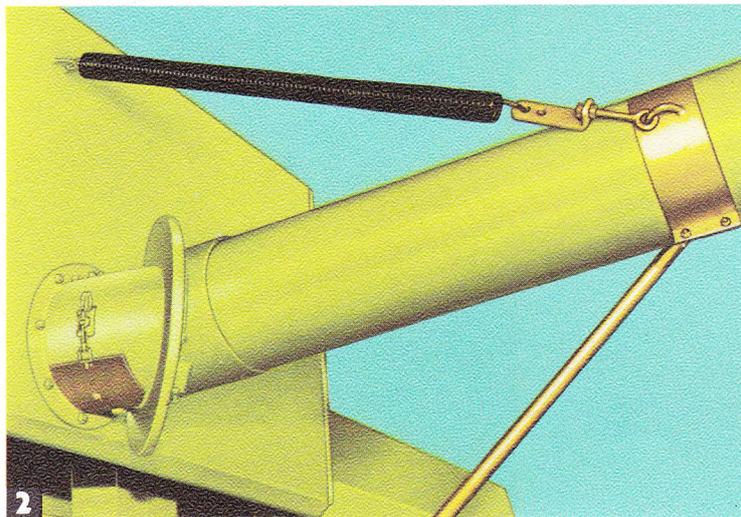


## Secouage



Vous exigez, bien sûr, des pertes au secouage très faibles ou nulles: ne vous en faites pas sur ce point avec votre CORSAR. Nous avons vu grand et nous avons doté les secoueurs de 4 chutes élevées.

**Résultat:** une séparation parfaite du grain et de la paille, même en céréales humides. Ces caractéristiques sont complétées par une surface de secouage importante: 2,70 m<sup>2</sup>. Des augets séparés, ramènent les grains et les répartissent régulièrement sur le caisson de nettoyage: même en travail sur pente, le caisson sera alimenté sur toute la largeur. Les secoueurs portés par des paliers en bois sont mus par deux vilebrequins.



Non seulement le caisson (1) est de grande dimension (surface des grilles: 1,56 m<sup>2</sup>), mais sa construction lui confère une efficacité maxima.

#### Table de préparation

A ce stade, un pré-triage intense des menues-pailles s'effectue. Cette table est prolongée par un peigne et c'est à ce niveau, qu'une partie importante est extraite et tombe sur la grille à lamelles.

#### Grille supérieure à lamelles

Elle est réglable en fonction du produit et permet un meilleur réglage de la ventilation.

#### Rallonge de caisson

Les ottons sont récupérés et renvoyés au batteur.

#### Trémie

Sa capacité est de 1700 litres. La vidange (3) s'effectue très rapidement. La hauteur de la goulotte (2) est réglable à 6 positions en hauteur. Par simple pivotement, il vous sera facile de la faire passer de la position de transport à celle de travail, ou inversement. Une trappe permet un nettoyage complet de la trémie.



Une moissonneuse-batteuse demande de nos jours le même confort qu'une voiture.

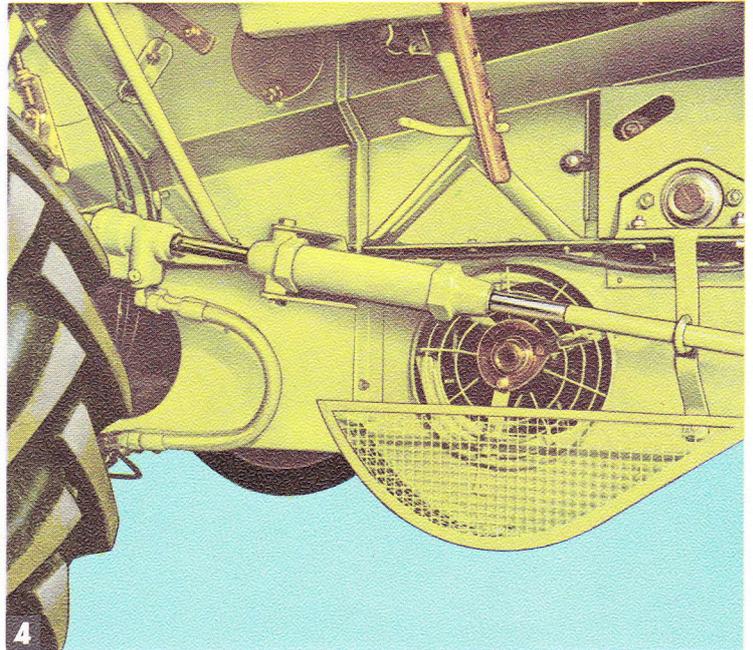
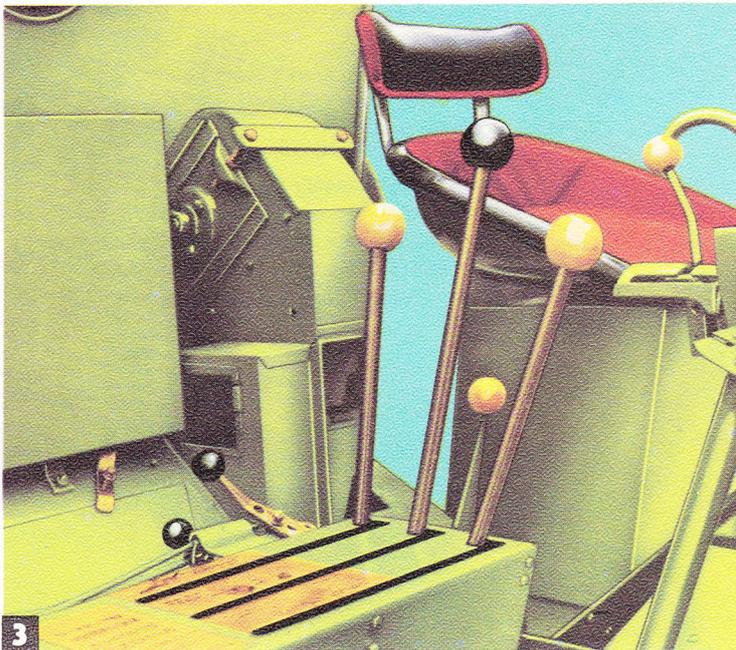
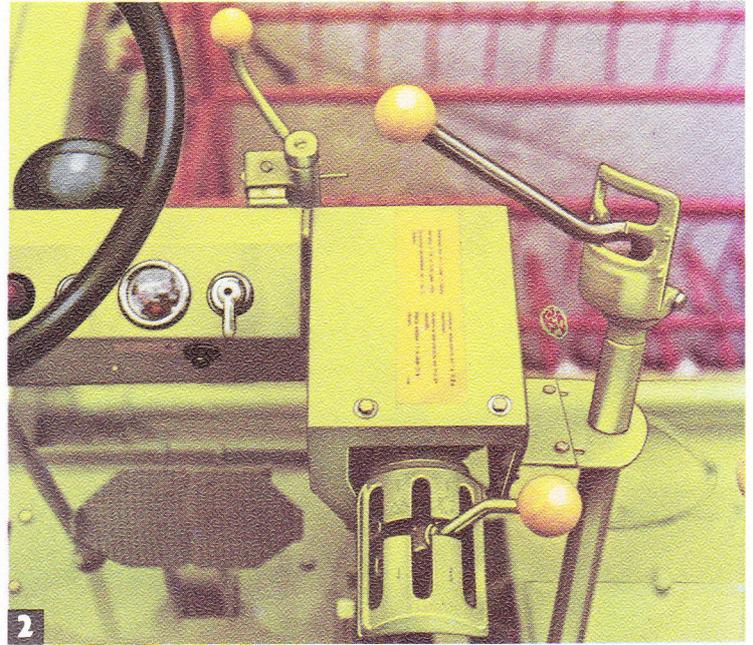
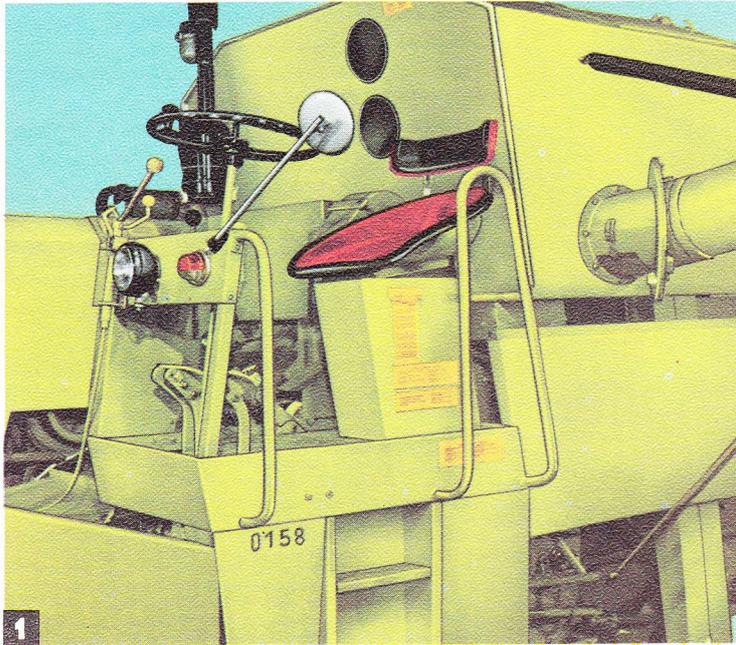
### **Poste de conduite**

Examinez bien la photo que nous en donnons. Du siège réglable et en matériau très souple, vous avez une vue complète sur la coupe. Toutes les commandes sont à portée immédiate de la main du conducteur. Distributeur

hydraulique, manivelle du variateur de rabatteur, levier de réglage du contre-batteur, d'embrayage de coupe, de battage et de vidange. Un coup d'oeil sur la droite vous permettra de suivre le retour des otons. Summum du confort: la CORSAR dispose d'une direction assistée hydrauliquement.

### **Le moteur**

Il est placé sur le côté droit de la machine et permet ainsi une répartition idéale des masses, donnant à cette machine une parfaite stabilité pour le travail en pente: sa puissance de 62 ch SAE, permet de faire face aux situations les plus délicates sans baisse de régime.



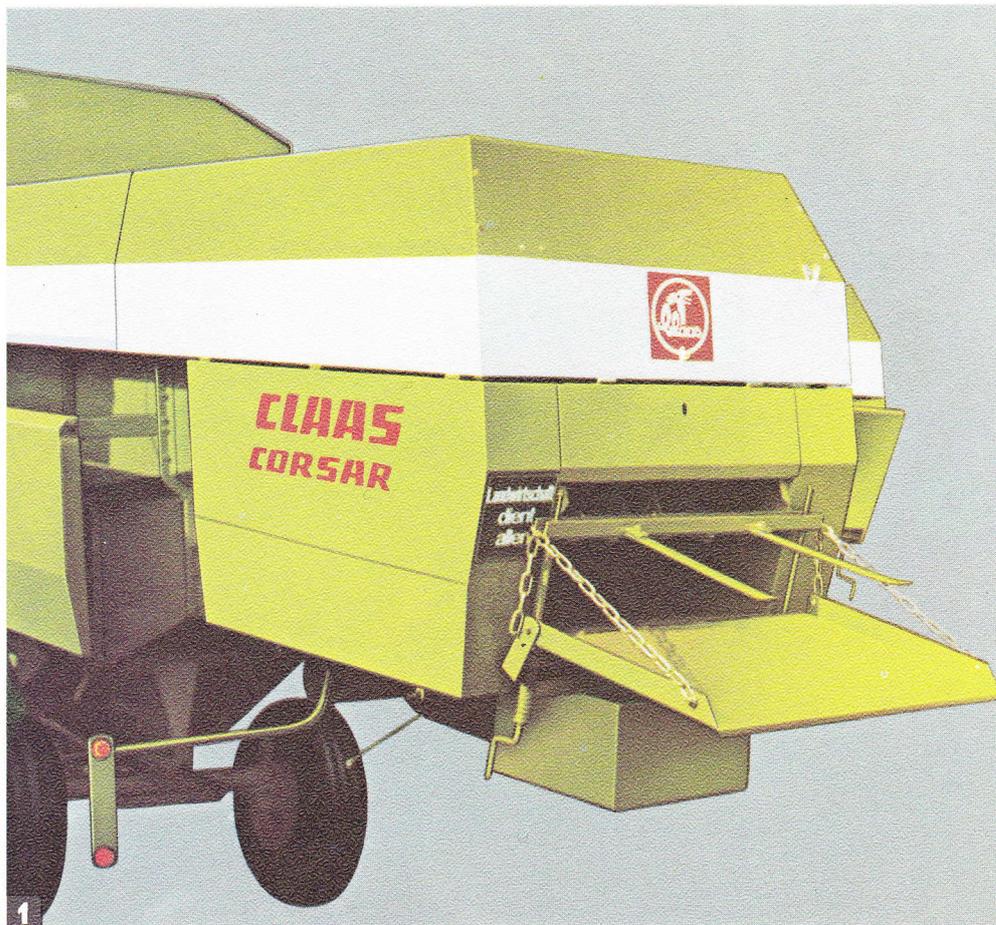
1. Un poste de conduite vraiment fonctionnel.

2. Le distributeur pour réglage hydraulique des relevages de coupe, du rabatteur et de la vitesse d'avancement.

3. Leviers de vidange de la trémie et d'enclenchement de la barre de coupe et du batteur.

4. Direction assistée.

## Options



Sur demande, vous pouvez obtenir les différents accessoires suivants:

**Tambour ramasseur:** pour battre directement en andains des produits fragiles.

**Presse incorporée (1):** S'il faut, dès le battage, obtenir de la paille en balles, demandez pour votre CORSAR, une presse incorporée. Elle permet un réglage à volonté, de la longueur et de la densité des balles.

**Ensachage à la goulotte (2):** Si vous désirez ensacher le grain à partir de la trémie, demandez à votre concessionnaire CLAAS cet accessoire.

**Hache-paille CLAAS:** ce hache-paille incorporé hache aussi bien les pailles de colza, que celles de maïs. Avec lui vous pouvez laisser derrière vous un champ prêt à être labouré. On peut mettre ce hache-paille hors circuit, si l'on désire la paille en andains. Il n'entraîne aucune baisse de régime.



Pour finir, il ne nous reste plus qu'à souhaiter que notre CORSAR sache vous séduire et vous persuader que, pour la prochaine moisson, «AVEC CLAAS et VOTRE CONCESSIONNAIRE, VOUS SEREZ TOUJOURS GAGNANT.

# Caractéristiques Techniques

**Coupe:** largeur de coupe 3 m., adaptation automatique aux dénivellations, réglage hydraulique de la hauteur de coupe de 6 à 75 cm, releveurs d'épis livrés de série.

**Diviseurs:** livrés de série, en 3 parties réglables, plage de réglage étendue pour les écarteurs intérieur et extérieur.

**Rabatteur:** rabatteur à griffes orientables, relevage hydraulique, vitesse réglable à volonté par variateur mécanique.

**Batteur:** largeur de 80 cm, diamètre de 450 mm, 6 battes, régime modifiable par changement de pignons de 950 à 1480 t/minute. (sur demande de 640 à 950 tours).

**Ebarbage:** à deux degrés. Le ler prolonge vers l'avant le contre-batteur de 3 éléments, le 2ème intensifie la friction au contre-batteur. Les 2 dispositifs sont extrêmement faciles à mettre en action.

**Contre-batteur:** 10 contre-battes (13 avec l'ébarbeur enclenché), auget épierreur, réglage instantané à partir du siège au moyen d'un levier.

**Secoueurs:** trois éléments à hottes, montés sur 2 vilebrequins, surface de secouage 2,70 m<sup>2</sup>, surface de séparation 3,10 m<sup>2</sup>.

**Nettoyage:** sous air pulsé, grille à lamelles réglables et grille inférieure interchangeable (4 dans l'équipement de série), surface totale des grilles 1,56 m<sup>2</sup>.

**Trémie:** contenance 1700 l., 2 fenêtres de contrôle.

**Sécurités:** accouplements à friction à double disque et ressort protégeant contre les surcharges le rabatteur, la vis d'alimentation, la vis à grains et la vis de retour des ottons. Nombreux autres dispositifs.

**Moteur:** moteur diesel FORD ou PERKINS de 62 ch SAE, refroidissement par eau.

**Transmission:** boîte 3 vitesses, embrayage monodisque à sec; réglage hydraulique de la vitesse dans chaque gamme des vitesses.

**Freins:** mécaniques, freins à pied agissant séparément sur chaque roue.

**Pneumatiques:** AV 13-26 AS - AR 8,50-12 AM, empattement 2,90 m.

**Direction:** assistée hydraulique.

**Eclairage:** projecteurs, feux d'encombrement, signaux de direction, feux AR et cataphote sont montés de série.

**Dimensions:** (avec trémie, sans presse)

	transport	travail
Longueur (diviseurs longs)	7,26 m.	8,58 m.
Largeur	2,78 m.	3,98 m.
Hauteur	2,95 m.	2,95 m.

**Poids:** environ 3.560 kg.

**sur demande:** tambour pick-up 2,05 m., ensachage à la goulotte, presse portée, hache-paille, phare de secours.

Pour assurer la plus haute qualité technique à ses machines, CLAAS se réserve le droit, de modifier sans préavis, les différentes caractéristiques techniques de ses matériels.





AVEC CLAAS, VOTRE CONCESSIONNAIRE et VOTRE AGENT, VOUS ETES TOUJOURS GAGNANT.



ETC. AT.LH (Fro) franz. 85

**CEDMA-CLAAS**

3, avenue Galliéni 94 – GENTILLY  
Société Anonyme Cap. 25.000.000 F. – RC. PARIS 55 B 13178  
Téléphone: 253.91.50 (5 lignes groupées)

**GEBR. CLAAS · MASCHINENFABRIK GMBH · 4834 HARSEWINKEL**